

Mai/Juni ■ 2008

VBI

# BERATENDE INGENIEURE

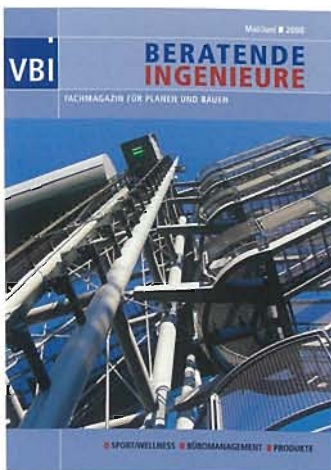
FACHMAGAZIN FÜR PLANEN UND BAUEN



■ SPORT/WELLNESS ■ BÜROMANAGEMENT ■ PRODUKTE



3	<b>Editorial</b> Tore, Titel und (k)eine rote Karte Ines Bronowski
6	<b>Namen und Nachrichten</b>
18	<b>Im Gespräch</b> HOAI – Was nun? Interview mit VBI-Vizepräsident Ernst Ebert
16	<b>Sport/Wellness</b> Olympiaschwimmhalle Peking – Box of Bubbles Christian Brensing
	
20	Leichtathletikhalle Hamburg – Geschichte eines interdisziplinären Entwurfs Manuel Krahwinkel, Susanne Landskröner, Karl Morgen
24	Schwarzbergschanze Klingenthal – Modern und absolut sicher Monika Zydeck
28	Therme Bad Aibling – Bauleitung für die Technik Klaus Meyer, Dirk Hartisch
33	Museum der Badekultur Zülpich – Wie im alten Rom Hans Jürgen Krolkiewicz
38	Mövenpick Hotel Hamburg – Ruhen im Wasserturm Christoph Neuschäffer
44	<b>Büromanagement</b> Kommunikativ vernetzt Thorsten Gandy
48	<b>Beruf und Recht</b> Urteile Honorarfragen und Treu und Glauben Wolf Osenbrück
50	<b>Produkte und Projekte</b>
62	Wärmepumpen – Regenwasser heizt „Brügger Mühle“ Bernd Genath
66	<b>Tipps und Termine</b>
68	<b>Impressum</b>



Treppenaufgang und Aufzug zum Schanzenturm der Schwarzbergschanze Klingenthal  
© Greiner Ingenieure

ist das besondere Thema des zweiten Tages. „Von Bonn nach überall“, mit diesem Signalbericht gibt Dr. Christoph Sangenstedt, Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit, einen Ausblick auf das Umweltgesetzbuch. Zur aktuellen Rechtsprechung Umweltrecht werden Entscheidungen aus vier Bereichen erörtert: die Abgrenzung von genehmigungspflichtigen und nicht genehmigungspflichtigen Anlagen, die Festlegung von Kontrollwerten unterhalb der gesetzlich geregelten Emissionswerte, die Sicherheitsleistungen bei Abfallentsorgungsanlagen und die Verbesserung der Luftqualität (Feinstaub).

[www.vhw.de](http://www.vhw.de)

24. Juni

### Bürokostenvergleich

Das Praxisforum „Kosten und Personal im Planungsbüro“ am 24. Juni in Frankfurt/M. bei der KfW-Bankengruppe beschäftigt sich mit einem dringlichen Thema, da sich die Schwierigkeiten bei der Anwerbung und Bindung qualifizierter Mitarbeiter mittlerweile auf den Alltag der Planungsbüros auswirken. Angesichts des seit Jahren zu verzeichnenden Rückgangs der Studienanfänger- und Absolventenzahlen in den Ingenieurwissenschaften stellen Personalexperten und Büros unterschiedlicher Größe in Praxisbeispielen vor, wie sie mit der Personalsituation umgehen. Dazu passend werden die betriebswirtschaftlich relevanten Kennziffern des Bürokostenvergleichs 2007 erstmals präsentiert, für den die Veranstalter VBI, BDB und UNITA verantwortlich zeichnen.

[www.vbi.de](http://www.vbi.de) (Termine)

24.–25. Juni

### Luftqualität

Das VDI-Kolloquium „Neue Entwicklungen bei der Messung und Beurteilung der Luftqualität“ in Nürnberg legt den Umweltmesstechnikern vor allem die neuen gesetzlichen Randbedingungen dar. Dazu gehören u. a. Quellenzuordnung von Feinstaub, Nanopartikel in der Umwelt oder Emissionshandel für die wichtigsten Treibhausgase. Das VDI-Wissensforum und der DIN-Normenausschuss KRdL sind die Veranstalter.

[www.vdi-wissensforum.de](http://www.vdi-wissensforum.de)

26.–27. Juni

### Netzintegration

„Erneuerbare Energien und Netzintegration“ sind das Thema der gemeinsam von der Solarpraxis AG und der VWEW Energieverlag GmbH veranstalteten Konferenz in Erfurt. Während am ersten Tag u. a. Technische Möglichkeiten der Netzintegration, ökonomische Grenzen und die Optimierung der Versorgungssysteme Vortragsthemen sind, finden am zweiten Tag parallele Fachforen zur Netzintegration von Windenergieanlagen bzw. Groß-Photovoltaikanlagen und zum Thema dezentrale Energieversorgung/Smart Grids statt, bevor eine Podiumsdiskussion zum „Netzaufbau zwischen Notwendigkeit und Chancen“ die Konferenz beschließt.

[www.vwew.de](http://www.vwew.de)

3. Juli

### Kolloquium Kanalsanierung

Das 7. Nürnberger Kolloquium zur Kanalsanierung informiert die Teilnehmer über wichtige Entwicklungen und technische Innovationen auf diesem Gebiet. Veränderte Rahmenbedingungen wie die Auswirkungen europäischer Normen auf deutsche Regeln der Technik und neue Verfahren der Kanalsanierung stehen auf dem Programm. Veranstalter ist der Verbund IQ in Kooperation mit der Georg-Simon-Ohm-Hochschule in Nürnberg, die gleichzeitig Veranstaltungsort ist.

[www.verbund-iq.de/kanalsanierung](http://www.verbund-iq.de/kanalsanierung)

8. Juli

### Baulogis-Fachforum

Zum bereits dritten Mal lädt die Münchener Baulogis GmbH zum „Baulogis-Fachforum“. Das Thema heißt in diesem Jahr „Projekte im dynamischen Umfeld“ und beschreibt Trends in der Abwicklung von Bauprojekten. Nationale und internationale Bauunternehmen, Industriebauherren, Planer und Projektsteuerer stellen vor, wie sie diesen Entwicklungen begegnen. Konkret geht es um Kommunikationsprozesse in Bauprojekten, ausländische Investoren und deren Informationsbedürfnis sowie die Anpassung der Organisationsstrukturen an Anforderungen im Ausland.

[www.baulogis.de](http://www.baulogis.de)

## IMPRESSUM

# BERATENDE INGENIEURE

Fachmagazin für Planen und Bauen

ISSN 0005-8866 37. Jahrgang [www.vbi.de](http://www.vbi.de)

#### Herausgeber:

Verband Beratender Ingenieure VBI  
Budapester Straße 31  
10787 Berlin  
Tel.: 0 30/2 60 62-0  
Fax: 0 30/2 60 62-100  
[www.vbi.de](http://www.vbi.de)

#### Redaktion:

Ines Bronowski (Chefredakteurin)  
Tel.: 0 30/2 60 62-230, Fax: -100  
[bronowski@vbi.de](mailto:bronowski@vbi.de)  
Martina Gabriel  
Tel.: 0 30/2 60 62-231, Fax: -100  
[gabriel@vbi.de](mailto:gabriel@vbi.de)

#### Verlag:

Krammer Verlag Düsseldorf AG  
Goethestraße 75  
40237 Düsseldorf  
Tel.: 02 11/91 49 -3  
Fax: 02 11/91 49 -450  
[krammer@krammerag.de](mailto:krammer@krammerag.de)

#### Anzeigen:

Alke Schmeis  
Tel.: 02 11/91 49-455, Fax -450  
[a.schmeis@krammerag.de](mailto:a.schmeis@krammerag.de)  
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2007

#### Layout:

KNM Krammer Neue Medien GmbH  
Düsseldorf

#### Druck:

D+L Printpartner, 46395 Bocholt

#### Erscheinungsweise und Bezugspreise:

6 Ausgaben jährlich, als Doppelhefte  
Einzelheft: 20,- €  
Abonnement Inland + EU 120,- €  
nicht EU-Länder 160,- €  
Studentenabonnement: 60,- €  
VBI-Mitglieder erhalten  
„Beratende Ingenieure“ im Rahmen  
ihrer Mitgliedschaft.

Der Bezugszeitraum eines Abonnement beträgt mindestens ein Jahr. Das Abonnement verlängert sich um ein weiteres Jahr, wenn es nicht 6 Wochen vor Ablauf des berechneten Bezugszeitraumes gekündigt wird.

#### Copyright:

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Kein Teil dieser Zeitschrift darf ohne schriftliche Genehmigung des Verlages in irgendeiner Form reproduziert oder in eine von Maschinen verwendbare Sprache übertragen werden. Mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle ist eine Verwertung ohne Einwilligung des Verlages strafbar.



## Brandschutz

Die Neuerscheinung „Brandschutztechnische Bauüberwachung – Haustechnik“ erläutert die wesentlichen gesetzlichen Anforderungen und die typischen brandschutztechnischen Ausführungsdefizite und hilft so brandschutztechnische Mängel zu vermeiden.

Das Buch vermittelt das notwendige Hintergrundwissen und gibt Hinweise zur fachgerechten Planung, Bauüberwachung und Ausführung haustechnischer Anlagen und Einrichtungen. Ergänzt durch eine große Anzahl von Fallbeispielen und Abbildungen aus der Praxis werden die charakteristischen brandschutztechnischen Mängel veranschaulicht. Darüber hinaus erleichtern umfassende, auf einer CD beiliegende Leitfäden allen am Bau Beteiligten eine sichere brandschutztechnische Planung, Ausführung und die Abnahme der haustechnischen Installationen. Außerdem nachschlagbar: Musterdokumente und wichtige Gesetzestexte.

Karl-Olaf Kaiser: Brandschutztechnische Bauüberwachung – Haustechnik. Feuertrutz GmbH Verlag, Köln 2008, 79 €, ISBN 978-3-939138-09-9.

## Aufgabensammlung

„Tragverhalten – Bemessung – Konstruktion“ lautet der Untertitel des Buches „Praxisbeispiele Stahlbetonbau“, das zu jedem Themengebiet praxisbezogene Beispiele mit Lösungsweg und Erläuterungen gibt. Die umfangreiche Aufgabensammlung festigt und vertieft die Kenntnisse im Stahlbetonbau. Jeder Abschnitt beginnt mit einer Einführung ins Thema. Als Ergänzung zur Bemessung wird die Bewehrung entsprechend den Konstruktionsregeln gewählt und dargestellt.

Das Buch dient Studenten zur Prüfungsvorbereitung und erleichtert Praktikern die Umsetzung der DIN 1045-1.

Uwe Albrecht: Praxisbeispiele Stahlbetonbau, Tragverhalten – Bemessung – Konstruktion. Teubner Verlag, Wiesbaden 2008, 24,90 €, ISBN 978-3-519-00529-2.

## History

Beginnend mit den Festigkeitsbetrachtungen Da Vincis und Galileis spürt der Autor den einzelnen baustatischen Verfahren und ihrer Formierung zur Disziplin „Baustatik“ nach: Aus dem geometrischen Denken der Renaissance und der klassischen Mechanik entstanden die Disziplinen Statik und Festigkeitslehre. Das Buch ist nach Verlagsangaben das erste geschlossene Werk über die Geschichte der Baustatik und nach der deutschen Ausgabe von 2002 nun auch in aktualisierter und stark erweiterter Auflage in englischer Sprache erschienen. Zudem bietet es 175 Kurzporträts bedeutender Bauingenieure und Strukturmechaniker.

Karl-Eugen Kurrer: The History of the Theory of Structures, From Arch Analysis to Computational Mechanics. Verlag Ernst & Sohn, Berlin 2008, 119 €, ISBN 978-3-433-01838-5.

## TERMINE

17.–18. Juni

### Kongresspremiere

Consense heißt der Internationale Kongress mit Fachaussstellung für nachhaltiges Bauen in Stuttgart, der erstmals von der Deutschen Gesellschaft für nachhaltiges Bauen (DGNB) präsentiert wird. Werner Sobek, Ingenieur von internationalem Rang und DGNB-Präsidiumsmitglied, eröffnet den Kongress mit einer Rede zum Bauen der Zukunft. Die Consense versteht sich als neue Plattform für den Know-how-Transfer zwischen Planern, Architekten, Investoren und Industrie- sowie Bauunternehmen. Weitere Redner sind der Stuttgarter Architekt Stefan Behnisch, Kevin Hydes, Vorsitzender des World Green Building Council, sowie Peter Graham von der „Sustainable Building and Construction Initiative“ der Vereinten Nationen. Der in Kooperation mit der Messe Stuttgart organisierte Kongress soll sich als jährlicher Treffpunkt etablieren. Der VBI ist als ideeller Träger der Veranstaltung mit dabei.

[www.dgnb.de](http://www.dgnb.de)

19. Juni

### HLK-Konzepte

Das IBK Darmstadt veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem VBI die Bau-Fachtagung „Heizungs-, Lüftungs- und Klimatisierungskonzepte 2008“ in Würzburg. Die Tagung vermittelt qualifizierte fachliche und anwendungstechnische Informationen zu Gebäuden mit unterschiedlichsten Funktionen, um die opti-

male Planung und Realisierung innovativer Heizungs- und Lüftungskonzepte zu ermöglichen. Für VBI-Mitglieder kostet die Teilnahme 300 Euro.

[www.ibk-darmstadt.de](http://www.ibk-darmstadt.de)

19.–20. Juni

### vhw-Umweltforum

Aktuellen Brennpunkten aus Recht und Praxis gilt das diesjährige Umweltforum des Bundesverbandes für Wohneigentum und Stadtentwicklung vhw in Bonn. Themen des ersten Tages sind u. a. die aktuellen europarechtlichen Rahmenbedingungen, Beispiele aus der kommunalen Praxis zur Umweltprüfung in der Bauleitplanung und Beiträge zu den Erfahrungen der Einbindungen von Bürgerinitiativen in diesen Gestaltungsprozess. Die aktuelle Rechtsprechung zum Umweltrecht

Die Logistik-Heizung

**Weniger Invest  
mehr Effizienz**

**Spargeil**

[www.vacurant.de](http://www.vacurant.de)

**VACURANT**

Tel. 05252 9821-0